



แบบเรียนภาษาจีนสำหรับเด็ก สนุก เข้าใจง่าย
ผ่านบทสนทนาขั้นพื้นฐานและคำศัพท์ใหม่กว่า 100 คำ



เพื่อน ภาษาจีน

中文朋友

4



- ✓ พร้อมเฉลยท้ายเล่ม
- ✓ สนุกกับสติ๊กเกอร์
ทบทวนบทเรียน

เกศรา อีสระวุฒิวรรณ และ หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล เขียน

เจ้าของหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนกลาง
สถาบันสอนภาษาจีนผิงโหย่ว บัดดี้ เอ็ดดูเคชั่น Buddy Education



คลิกสั่งซื้อได้ที่นี้



@booktime

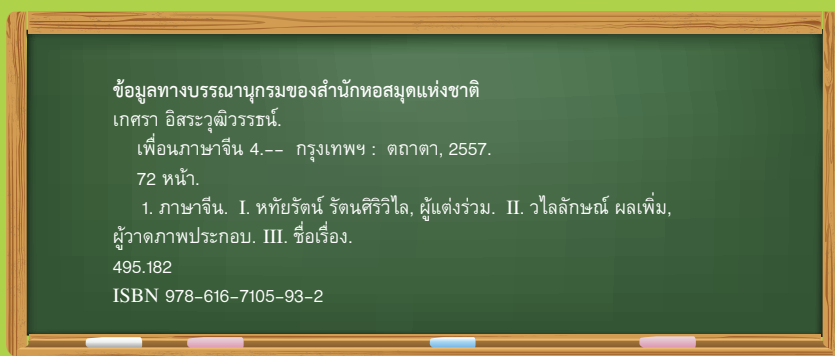
เกศรา อีสระวุฒิวรอน์ และ หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล เขียน



เกศรา อิศระวุฒิวรรณ และ หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล

พิมพ์ครั้งที่ 1 :	ธันวาคม 2557
จัดพิมพ์โดย :	สำนักพิมพ์ทฤษฎี ในเครือ บริษัท ตาตา พับลิเคชั่น จำกัด
ประธานกรรมการบริหาร :	บัญชา เฉลิมชัยกิจ
กรรมการผู้จัดการ :	โชนรังสี เฉลิมชัยกิจ
คณะที่ปรึกษา :	ถาวร สิกขโกศล, จรัสศรี จิรภาส
บรรณาธิการบริหาร :	วรุฒม์ ทองเชื้อ
คณะบรรณาธิการ :	สิวิณี เติรียมชาญชัย, สิริมา อังกรมหาสุข
เลขานุการคณะบรรณาธิการ :	กนกพร ถ้าโคนทอง
แบบปก :	ณัฐพงษ์ ภาคิแพทย
ศิลปกรรม :	วไลลักษณ์ ผลเพิ่ม, สุธารัตน์ ไส่สง
ภาพประกอบ :	วไลลักษณ์ ผลเพิ่ม
ฝ่ายการตลาด :	อัคคณัฐ ชุมนุช, อรปราง อธิศิริวงศ์
ฝ่ายขาย :	มนัญญา ศิริวงษ์, อุดร ปัญญาชัย, นิธิวิทย์ วรสมภพพล
ฝ่ายโรงพิมพ์ :	ไพบูลย์ ชาคเรียนนท์
พิมพ์ที่ :	ฝ่ายโรงพิมพ์ บริษัท ตาตา พับลิเคชั่น จำกัด
	โทรศัพท์ 0-2415-6797

จัดจำหน่ายโดย : สายส่งสุขภาพใจ บริษัท บิ๊ก ไทม์ จำกัด 214 ซ. พระรามที่ 2 ซอย 38
ถนนพระราม 2 แขวงบางมด เขตจอมทอง กรุงเทพฯ 10150
โทรศัพท์ 0-2415-2621, 0-2415-6507 โทรสาร 0-2416-7744



ข้อมูลทางบรรณานุกรมของสำนักหอสมุดแห่งชาติ

เกศรา อิศระวุฒิวรรณ.

เพื่อนภาษาจีน 4.-- กรุงเทพฯ : ตาตา, 2557.

72 หน้า.

1. ภาษาจีน. I. หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล, ผู้แต่งร่วม. II. วไลลักษณ์ ผลเพิ่ม, ผู้วาดภาพประกอบ. III. ชื่อเรื่อง.

495.182

ISBN 978-616-7105-93-2





คำนำจากใจผู้เขียน

ปัจจุบันการเรียนภาษาจีนในประเทศไทยได้รับความนิยมอย่างมาก ทุกภาคส่วนเห็นความสำคัญและต้องการปลูกฝังให้ลูกหลาน เยาวชนไทย มีโอกาสเริ่มเรียนภาษาจีนตั้งแต่เยาว์วัย ไม่ว่าจะเป็นการเรียนในระบบ ตามหลักสูตรแผนการเรียนการสอนกลุ่มสาระการเรียนรู้ภาษาต่างประเทศของกระทรวงศึกษาธิการ หรือการเรียนพิเศษ

หนังสือชุด “เพื่อนภาษาจีน” จัดทำโดยผู้บริหารสถาบันสอนภาษาจีนผิงโหย่ว หรือ บัดดี้ เอ็ดดูเคชั่น เพื่อใช้เป็นแบบเรียนภาษาจีนสำหรับเด็กอายุตั้งแต่ 4-12 ปี เหมาะสำหรับผู้ปกครองที่ต้องการให้บุตรหลานเสริมทักษะภาษาจีน และเหมาะให้ครูนำไปสอนในชั้นเรียน ใช้ตัวอักษรจีนแบบย่อตามระบบการเรียนการสอนภาษาจีนกลางของปักกิ่ง ซึ่งมีมาตรฐานสูงสุดและเป็นที่ยอมรับแพร่หลายจากชาวต่างชาติ ทั้งชุดมี 6 เล่ม เล่มละ 8 บท แบ่งเนื้อหาเป็นสองส่วนหลัก ๆ ดังนี้



ส่วนที่ 1 บทเรียน

เนื้อหาเน้นบทสนทนาพื้นฐานที่นำไปใช้ได้จริง แต่ละบทแนะนำศัพท์ใหม่ 8-10 คำ ก่อนจะเข้าสู่ส่วน “ฝึกสนทนา” ซึ่งอิงสถานการณ์จริง มีพินอินและคำแปลไทยกำกับ มีลำดับขีดตัวอักษรจีนให้ฝึกเขียนอย่างถูกต้อง นอกจากนี้บางบทยังเสริมเกร็ดความรู้เรื่องประเทศจีนในแง่มุมต่าง ๆ ทั้งผู้คน ภาษา วัฒนธรรม และประเพณีสำคัญ Tip (เคล็ดลับการใช้คำและโครงสร้างไวยากรณ์ง่าย ๆ) รวมทั้งกิจกรรมกระตุ้นการเรียนรู้ เช่น การพับกระดาษ ประดิษฐ์ของเล่น เกมทายคำ เป็นต้น ทั้งหมดนี้จะส่งเสริมการเรียนรู้ภาษาจีนให้ลึกซึ้งอย่างเป็นธรรมชาติ



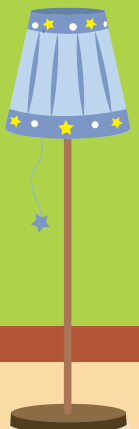
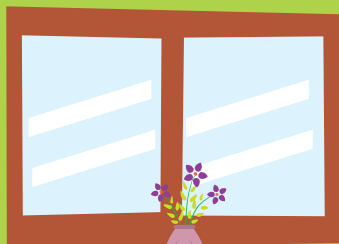
ส่วนที่ 2 แบบฝึกหัดเสริมการเรียนรู้

ผู้เขียนสร้างแบบฝึกหัดท้ายบทให้หลากหลาย อาทิ จับคู่ โยงเส้น ฝึกอ่านออกเสียง แต่งประโยค ตอบคำถาม และติดสติ๊กเกอร์ เพื่อเพิ่มความเข้าใจและทบทวนเนื้อหาให้ผู้เรียน ขณะเดียวกันผู้สอนยังประเมินผลการเรียนรู้ได้จากเฉลยแบบฝึกหัดท้ายเล่ม

ผู้เขียนขอขอบพระคุณสำนักพิมพ์ทฤษฎีที่เปิดโอกาสให้ร่วมผลิตแบบเรียนภาษาจีนคุณภาพ และหวังเป็นอย่างยิ่งว่า หนังสือชุด “เพื่อนภาษาจีน” จะช่วยเพิ่มประสิทธิผลในการเรียนการสอนภาษาจีนของเด็กและเยาวชนไทยสืบไป

เกศรา อิศระวุฒิวรรณ และ หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล

ผู้ก่อตั้งและผู้บริหารสถาบันสอนภาษาจีนผิงโหย่ว (บัดดี้ เอ็ดดูเคชั่น)





สารบัญ

บทที่ 1

ฤดูกาล

5

บทที่ 2

สภาพอากาศ

13

บทที่ 3

กีฬา

19

บทที่ 4
ลักษณะ
หน้าตา
25

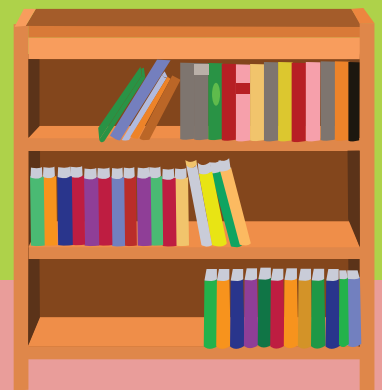
บทที่ 5
งานอดิเรก
32

บทที่ 6
ชื่อของ 1
39

บทที่ 7
ชื่อของ 2
47

บทที่ 8
อารมณ์ความ
รู้สึกต่างๆ
55

เฉลย
แบบฝึกหัด
61





บทที่ 1 ฤดูกาล



春天 chūntiān ฤดูใบไม้ผลิ



夏天 xiàtiān ฤดูร้อน



秋天 qiūtiān ฤดูใบไม้ร่วง



雨季 yǔjì ฤดูฝน



冬天 dōngtiān ฤดูหนาว



季节
jì jié
ฤดูกาล

来
lái
มา

了
le
แล้ว

暖和
nuǎnhuo
อบอุ่น

热
rè
ร้อน

冷
lěng
หนาว

凉快
liángkuài
เย็นสบาย

潮湿
cháoshī
ชุ่มชื้น

คำศัพท์เพิ่มเติม
来 ตรงข้ามกับ 去 (qù) ไป

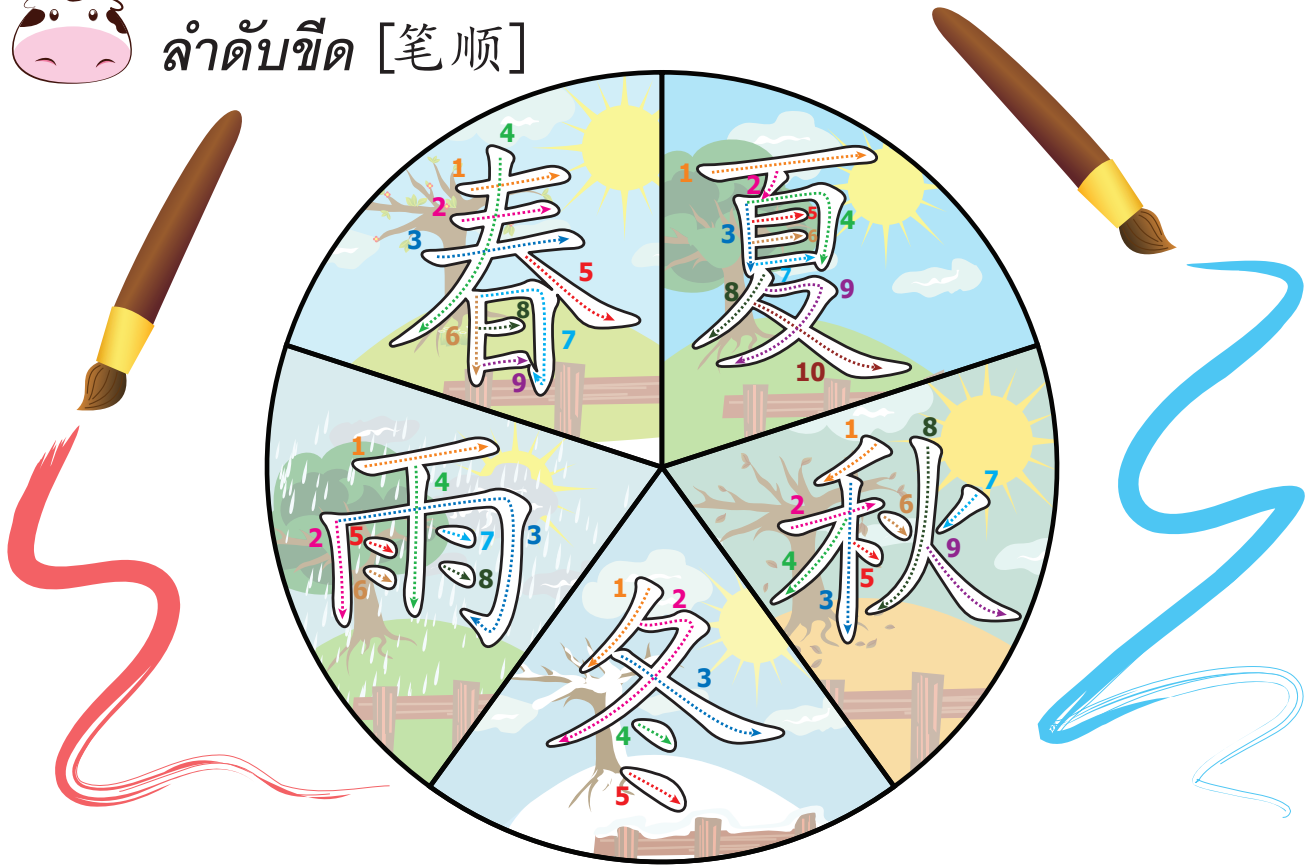


ฝึกสนทนา...





ลำดับขีด [笔顺]



เพลงฤดูใบไม้ผลิอยู่ที่ไหน 春天在哪里

春天在哪里呀。春天在哪里。
Chūntiān zài nǎlǐ ya. Chūntiān zài nǎlǐ.
ฤดูใบไม้ผลิอยู่ที่ไหนนะ ฤดูใบไม้ผลิอยู่ที่ไหน

春天在那青翠的山林里。
Chūntiān zài nà qīngcuì de shān lín lǐ.
ฤดูใบไม้ผลิอยู่ในป่าเขาที่เขียวชอุ่ม



这里有红花呀。这里有绿草。
Zhè lǐ yǒu hóng huā ya. Zhè lǐ yǒu lǜ cǎo.
ที่นี่มีดอกไม้สีแดงใจ ที่นี่มีหญ้าสีเขียว

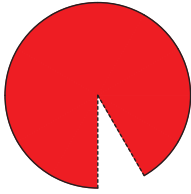


还有那会唱歌的小黄鹂。
Hái yǒu nà huì chànggē de xiǎo huánlí.
ยังมีนกสีเหลืองตัวเล็กที่ร้องเพลงได้ด้วย

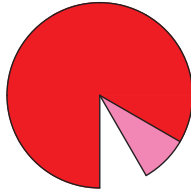
嘀哩哩嘀哩哩嘀哩哩嘀哩哩
dī lǐ lǐ dī lǐ dī lǐ lǐ dī lǐ lǐ dī lǐ lǐ
(เสียงนกร้อง)



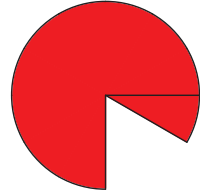
กิจกรรม 1 : มาทำร่มกระดาษกันเถอะ



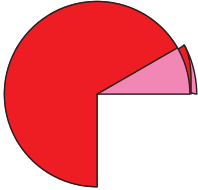
1. ตัดเป็นสามเหลี่ยม



2. พับขึ้นมาด้านหน้า



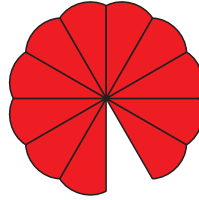
3. พับกลับไปด้านหลัง



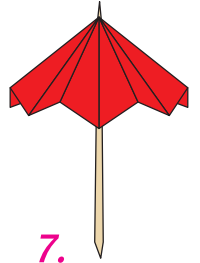
4. พับกลับไปมาจนหมดแผ่น



5.



6.



7.



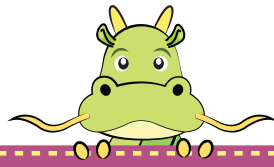
รอบรู้เรื่องจีน ๆ...

เมืองจีนมี 4 ฤดู ได้แก่ 春天, 夏天, 秋天 และ 冬天
(มีฤดูฝนปนอยู่กับฤดูร้อนครับ)



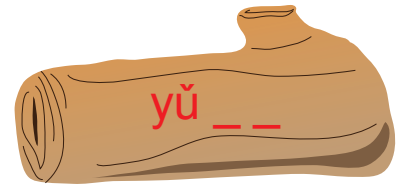
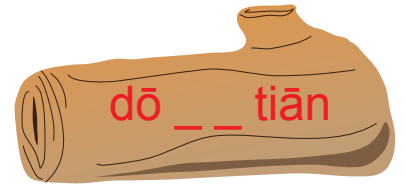
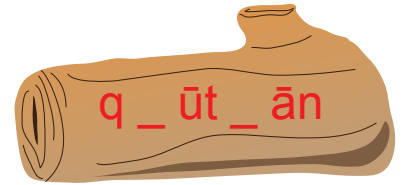
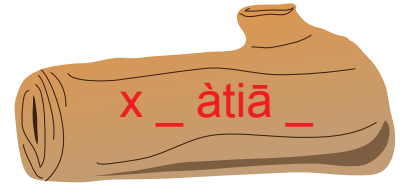
กิจกรรม 2 : นักเรียน 1 คนออกมาแสดงท่าทางหน้าห้อง
ให้เพื่อนๆ ทายดูว่าหมายถึงฤดูอะไร





แบบฝึกหัด บทที่ 1

1. เติมพินอินให้สมบูรณ์ และจับคู่ให้ตรงกับฤดูกาล



2. ระบายสีตัวอักษรจีนให้สวยงาม





เพื่อน ภาษาจีน

แบบเรียนภาษาจีนพื้นฐานสำหรับเด็ก

中文朋友



เหมาะสำหรับเด็กอายุ 4-12 ปี และครูผู้สอนใช้เป็นแนวการสอน
ภาษาจีนพื้นฐานอย่างเป็นระบบ ในเล่มประกอบด้วย



ศัพท์+เรียนรู้ลำดับขีดอักษรจีน

แนะนำศัพท์ใหม่น่ารู้ประจำบท
+ พินอินและคำแปล



แบบฝึกหัดหลากหลายรูปแบบ

ใช้ทบทวนบทเรียนพร้อมเฉลยท้ายเล่ม



ฝึกสนทนา

คัดสรรบทสนทนาพื้นฐานที่ใช้ได้จริง
ตัวการ์ตูนน่ารัก เสริมจินตนาการ
พูดจีนได้อย่างมั่นใจ



กิจกรรมเสริมการเรียนรู้

เสริมทักษะภาษาและกระตุ้นพัฒนาการ
เช่น การพับและตัดกระดาษ ระบายสี
งานประดิษฐ์แสนสนุกพร้อมเกร็ดความรู้ต่าง ๆ
เกี่ยวกับประเทศจีน

1 ชุดมี 6 เล่ม พิมพ์ 4 สีสวยงาม คຸ້ມคำในชุดเดียว





เพื่อนภาษาจีน เล่ม 1

- การทักทาย
- ตัวเลข
- ถามชื่อและอายุ
- อวัยวะ
- คำขยายต่างๆ
- เครือญาติ
- เครื่องใช้ภายในบ้าน
- คำกริยา



เพื่อนภาษาจีน เล่ม 2

- อุปกรณ์การเรียน
- การคำนวณ
- เครื่องดื่ม
- อาหาร
- ประเทศต่างๆ
- ชื่อเมืองต่างๆ
- การดูเวลา
- การบอกวัน



เพื่อนภาษาจีน เล่ม 3

- สถานที่ต่างๆ
- บริเวณต่างๆในบ้าน
- อาชีพ 1
- อาชีพ 2
- สัตว์ต่างๆ
- ธรรมชาติ
- สีต่างๆ
- เครื่องแต่งกาย



เพื่อนภาษาจีน เล่ม 4

- ฤดูกาล
- สภาพอากาศ
- กีฬา
- ลักษณะหน้าตา
- งานอดิเรก
- ชื่อของ 1
- ชื่อของ 2
- อารมณ์ความรู้สึกต่างๆ



เพื่อนภาษาจีน เล่ม 5

- วิชาต่างๆ
- กิจกรรมประจำวัน
- ทิศทาง
- รูปทรง
- ยานพาหนะ
- การบอกระยะเวลา
- เทศกาล 1
- เทศกาล 2

เพื่อนภาษาจีน เล่ม 6

- ลักษณะนาม 1
- ลักษณะนาม 2
- การเปรียบเทียบ (ใช้ 比 bǐ)
- อาการเจ็บป่วยต่างๆ
- คำศัพท์สำหรับการไปเที่ยว
- ทำงานบ้าน
- ของเล่น
- การโทรศัพท์



เขียนโดย เกศรา อีสระวุฒิวรรณ และ หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล

เจ้าของหลักสูตรการเรียนการสอนภาษาจีนกลาง

สถาบันสอนภาษาจีนผิงโหย่ว บัดดี้ เอ็ดดูเคชั่น Buddy Education

☒ พร้อมเฉลยท้ายเล่ม
☒ สนุกกับสติ๊กเกอร์
 นกควอนทิกเรียน

สถาบันสอนภาษาจีนเฉิงไห่ (บัตตี้ เอ็ดดูเคชั่น)

หลักสูตรภาษาจีนแนวใหม่ เรียนเร็ว...ได้ผลจริง

สถาบันสอนภาษาจีนเฉิงไห่ หรือ บัตตี้ เอ็ดดูเคชั่น ก่อตั้งโดยคุณเกศรา อิศระวุฒิวรรณ และคุณหทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล ด้วยความมุ่งมั่นและความรู้ความเข้าใจในการเรียนการสอนภาษาจีนกลางเป็นอย่างดี บัตตี้ เอ็ดดูเคชั่นจึงเป็นสถาบันสอนภาษาจีนที่สร้างแผนการเรียนการสอนภาษาจีนแนวใหม่ เน้นการเรียนภาษาจีนอย่างเป็นธรรมชาติจากบทสนทนาในระดับพื้นฐาน ต้น กลาง และสูง และกิจกรรมเสริมทักษะ ทำให้การเรียนภาษาจีนที่บัตตี้ เอ็ดดูเคชั่นสามารถใช้สื่อสารได้อย่างรวดเร็ว

ทุกหลักสูตรสอนโดยผู้สอนชาวไทยและชาวจีนที่มีประสบการณ์การสอนภาษาจีนมายาวนาน ด้วยสำเนียงภาษาจีนกลางตามมาตรฐานปักกิ่ง นอกจากนี้บัตตี้ เอ็ดดูเคชั่นมีบริการแนะแนวศึกษาต่อประเทศจีนหรือได้ทุนในทุกระดับชั้น จากทีมงานผู้เชี่ยวชาญด้านการศึกษาต่อและใช้ชีวิตในต่างแดน

เน้นการสนทนาและกิจกรรม (เปิดรับสมัครหลักสูตร)

เด็กเล็ก 1-4 ขวบ
กิจกรรมเสริมทักษะ



เด็ก 4-12 ขวบ
พื้นฐานฟัง พูด อ่าน เขียน
ผ่านกิจกรรม



ผู้ใหญ่ (12 ปีขึ้นไป)

เน้นการสนทนา



ขั้นพื้นฐาน
ขั้นต้น
ขั้นกลาง
ขั้นสูง
ภาษาจีนธุรกิจ

» หลักสูตรต่างๆ

- ✓ หลักสูตรภาษาจีนแนวใหม่ (เด็กเล็ก - เด็กโต - ผู้ใหญ่)
- ✓ หลักสูตรพื้นฐาน - ต้น - กลาง - สูง
- ✓ หลักสูตรเน้นสนทนา (ไม่เรียนตัวจีน)
- ✓ หลักสูตรเร่งรัดระยะสั้น (3 ชม)
- ✓ หลักสูตรภาษาจีนเพื่อธุรกิจ
- ✓ หลักสูตรกิจกรรมภาษาจีนเพื่อเสริมสร้างพัฒนาการสำหรับเด็กเล็ก (1 - 4 ขวบ)
- ✓ หลักสูตรตัวต่อตัว (ในหรือนอกสถานที่)
- ✓ หลักสูตรศิลปะจีน พู่กันจีน รำมวยจีนหรือไทเก๊ก
- ✓ หลักสูตรสำหรับโรงเรียน/บริษัท



เรียนต่อเมืองจีน HOT ไม่ธรรมดา



เปิดรับสมัครแล้ว วอนนี้
เตรียมลุย!!!

เตรียมพบกับโปรแกรมที่น่าสนใจ
ต่างๆ เรียนกับเจ้าของภาษา
สนุก และได้ความรู้พร้อมประสบการณ์จริง



ขอเชิญ ปลดปล่อย มั๊งๆ ไปกับ "BUDDY EDUCATION"

- หลักสูตรภาษาจีน ระยะสั้น/ระยะยาว
- หลักสูตรภาษาจีนธุรกิจ
- หลักสูตรปริญญาตรีภาษาจีนหรือภาษาต่างประเทศ
- หลักสูตรปริญญาโทภาษาจีนหรือภาษาต่างประเทศ
- หลักสูตรปริญญาโท สาขาต่างๆ เช่น บริหารธุรกิจ MBA, INTL BUSINESS, INTL MANAGEMENT
- หลักสูตรปริญญาแพทยศึกษา
- หลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตร
- หลักสูตรอื่นๆ ตามที่สนใจ



เพื่อน ภาษาจีน



เกศรา อีสระวุฒิวรรณ
หทัยรัตน์ รัตนศิริวิไล เขียน

中文朋友

4



ศัพท์+เรียนรู้ลำดับขีดอักษรจีน

แนะนำศัพท์ใหม่น่ารู้ประจำบท
+ พินอินและคำแปล



แบบฝึกหัดหลากหลายรูปแบบ

ใช้ทบทวนบทเรียนพร้อมเฉลยท้ายเล่ม



ฝึกสนทนา

คัดสรรบทสนทนาพื้นฐานที่ใช้ได้จริง
ตัวการ์ตูนน่ารัก เสริมจินตนาการ
พูดจีนได้อย่างมั่นใจ



กิจกรรมเสริมการเรียนรู้

เสริมทักษะภาษาและกระตุ้นพัฒนาการ
เช่น การพับและตัดกระดาษ ระบายสี
งานประดิษฐ์แสนสนุกพร้อมเกร็ดความรู้ต่างๆ
เกี่ยวกับประเทศจีน

เหมาะสำหรับเด็กอายุ 4-12 ปี
และครูผู้สอนใช้เป็นแนวการสอนภาษาจีนพื้นฐาน
อย่างเป็นระบบ

งานอดิเรก

ชื่อของ 1

อารมณ์ความรู้สึกต่าง ๆ

ลักษณะหน้าตา

สภาพอากาศ

กีฬา

ชื่อของ 2

บทเรียน 8 บท

ฤดูกาล



ในเครือสุขภาพใจ



SukkhapabjaiPUB

CB 0239 ภาษาจีน

ISBN 978-616-7105-93-2



150.-

www.booktime.co.th